

Avizat de legalitate,
SECRETAR GENERAL,
Bărăscu Mihaela-Aurelia

PROIECT DE HOTĂRÂRE

Cu privire la prelungirea unor contracte de închiriere pentru 10 tarabe situate în imobilul Centrul Transfrontalier de afaceri în turism și activități conexe-Piața Agroalimentară de pește și produse din pește din Năvodari

Avand in vedere:

- Referatul de aprobare nr. 3982/11.07.2026 al Primarului Orasului Navodari;
- Referatul nr.37306/07.05.2026 din partea Directiei Administrarea Domeniului Public si Privat;
- contractele de închiriere: nr.38639/02.06.2021, nr.38648/02.06.2021, nr.38650/02.06.2021, nr.38672/02.06.2021, nr.38679/02.06.2021, nr.39641/07.06.2021, nr.39646/07.06.2021, nr.39652/07.06.2021, nr.39659/07.06.2021, nr.39669/07.06.2021 ;

În temeiul prevederilor art.129, alin.(1), alin.(2) lit.c), d); art. 129 alin. (7) lit. q), art.136, art.139, alin.(1) și alin.(3) lit.g), art.196, alin.(1), lit.a), art.286 alin.(4) din Ordonanța de Urgență nr. 57 din 3 iulie 2019 privind Codul administrativ; art.864 Cod Civil;

PROPUN:

Articolul 1 - Aprobarea prelungirii contractelor de inchiriere: nr.38639/02.06.2021, nr.38648/02.06.2021, nr.38650/02.06.2021, nr.38672/02.06.2021, nr.38679/02.06.2021, nr.39641/07.06.2021, nr.39646/07.06.2021, nr.39652/07.06.2021, nr.39659/07.06.2021, nr.39669/07.06.2021, pentru 10 tarabe situate în imobilul Centrul Transfrontalier de afaceri în turism și activități conexe-Piața Agroalimentară de pește și produse din pește din Năvodari, pentru o perioada de 5(cinci) ani, incepand cu ziua urmatoare expirarii acestora.

Articolul 2 - Prețul de închiriere pentru anul 2026 este de 350,96 lei/lună și va fi indexat anual cu rata oficială a inflației pozitive.

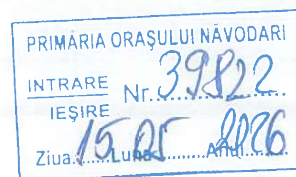
Articolul 3 - Modificarea articolului 32 din contractele de închiriere menționate la articolul 1 din prezentul proiect de hotărâre, care va avea următorul cuprins:

“ Părțile convin ca, în cazul în care chiriașul nu își execută obligațiile privind plata chiriei și a utilităților, după 2 luni consecutive de neplată, intervine rezilierea contractului de închiriere cu o notificare prealabilă, acesta fiind de drept în întârziere, procedându-se la recuperarea debitului restant prin instanța de judecată.”

Articolul 4 - Hotărârea ce urmează a fi adoptată va fi dusa la îndeplinire de către Directia Administrarea Domeniului Public și Privat.

Articolul 5 - Hotărârea ce urmeaza a fi adoptata va fi comunicata de Compartimentul Relația cu Consiliul Local: Institutiei Prefectului Judetului Constanta; Primarului Orasului Navodari; Directiei Administrarea Domeniului Public si Privat; persoanelor interesate.

INIȚIATOR,
PRIMAR,
CHELARU FLORIN



REFERAT DE APROBARE

La Proiectul de Hotărâre cu privire la prelungirea unor contracte de închiriere pentru 10 tarabe situate în imobilul Centrul Transfrontalier de afaceri în turism și activități conexe-Piața Agroalimentară de pește și produse din pește din Năvodari

Potrivit prevederilor Ordonanței de Urgență nr.57/2019 privind Codul Administrativ, Consiliile locale și consiliile județene hotărâsc, în condițiile prevăzute în partea a V-a a prezentului cod, ca bunurile ce aparțin domeniului public sau privat, local sau județean, după caz, să fie:

- a) date în administrarea instituțiilor publice și regiilor autonome din subordinea unității administrativ-teritoriale care le are în proprietate;
- b) concesionate;
- c) închiriate;
- d) date în folosință gratuită instituțiilor de utilitate publică;
- e) valorificate prin alte modalități prevăzute de lege.

În temeiul Hotărârii Consiliului Local nr.311/06.08.2016 s-a fost aprobat închirierea spațiilor interioare și a 16 puncte de vânzare exterioare situate în imobilul Centrul Transfrontalier de afaceri în turism și activități conexe-Piața Agroalimentară de pește și produse din pește din Năvodari.

S.C. NIPPON GOURMET S.R.L. a închiriat prin licitație un număr de 10 tarabe, fiind încheiate următoarele contracte de închiriere: nr.38639/02.06.2021, nr.38648/02.06.2021, nr.38650/02.06.2021, nr.38672/02.06.2021, nr.38679/02.06.2021, nr.39641/07.06.2021, nr.39646/07.06.2021, nr.39652/07.06.2021, nr.39659/07.06.2021, nr.39669/07.06.2021.

Potrivit articolului 6 din contractul de închiriere : *“(1) Termenul închirierii este de 5 ani cu începere de la data semnării contractului de închiriere. La expirarea termenului pentru care a fost încheiat contractul, părțile pot conveni de comun acord la prelungirea contractului de închiriere, acord concretizat în scris printr-un act adițional la contractul de închiriere, la solicitarea chiriașului, cu aprobarea Consiliului Local Năvodari.*

(2) Dacă înainte de expirarea perioadei de închiriere nu se solicit prelungirea contractului cu cel puțin 30 de zile înainte, contractul se consideră că a încetat de drept la data expirării lui.

(3) În cazul denunțării unilaterale de către chiriaș, în scris, chiria se va plăti până la data predării imobilului ce face obiectul contractului.”

Chiriașul a solicitat prelungirea contractelor de închiriere, astfel :

- pentru contractul de închiriere nr.38639/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34156/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.38648/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34158/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.38650/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34163/27.04.2026;

- pentru contractul de închiriere nr.38672/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34165/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.38679/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34167/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39641/07.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34157/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39646/07.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34159/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39652/07.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34162/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39659/07.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34164/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39669/07.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34166/27.04.2026;

În temeiul prevederilor art.136 alin.(1) și alin.(8) lit.a) din O.U.G. nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare inițiez și supun spre aprobare *Proiectul de hotărâre* cu privire la prelungirea unor contracte de închiriere pentru 10 tarabe situate în imobilul Centrul Transfrontalier de afaceri în turism și activități conexe-Piața Agroalimentară de pește și produse din pește din Năvodari.

INIȚIATOR,
PRIMAR,
CHELARU FLORIN



PRIMĂRIA ORAȘULUI NĂVODARI

ORASUL UNDE SOARELE SARUTA MAREA

Str. Dobrogei nr. 1, Județul Constanța

Tel.: 0241 761 603, 0241 760 353 ■ Fax: 0241 761 606

e-mail: secretariat@primaria-navodari.ro * www.primaria-navodari.ro

Nr. 37306/07.05.2026

Aprobat,
Primar,
Chelaru Florin

REFERAT

Potrivit Hotărârii Consiliului Local nr.311/06.08.2016 a fost aprobată închirierea spațiilor interioare și a 16 puncte de vânzare exterioare situate în imobilul Centrul Transfrontalier de afaceri în turism și activități conexe-Piața Agroalimentară de pește și produse din pește din Năvodari.

Astfel, au fost închiriate prin licitație unu număr de 10 tarabe interioare de către S.C. NIPPON GOURMET S.R.L., încheindu-se următoarele contracte de închiriere: nr.38639/02.06.2021, nr.38648/02.06.2021, nr.38650/02.06.2021, nr.38672/02.06.2021, nr.38679/02.06.2021, nr.39641/07.06.2021, nr.39646/07.06.2021, nr.39652/07.06.2021, nr.39659/07.06.2021, nr.39669/07.06.2021.

Potrivit articolului 6 din contractul de închiriere termenul închirierii este de 5 ani cu începere de la data semnării contractului de închiriere, respectiv 15.06.2021.

În temeiul articolului 6 alin.(2) chiriașul a solicitat prelungirea contractelor de închiriere, astfel :

- pentru contractul de închiriere nr.38639/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34156/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.38648/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34158/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.38650/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34163/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.38672/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34165/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.38679/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34167/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39641/07.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34157/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39646/07.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34159/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39652/07.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34162/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39659/07.06.2021 a fost depusă cererea

înregistrată la Primăria Oraşului Năvodari cu nr.34164/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39669/07.06.2021 a fost depusă cererea
înregistrată la Primăria Oraşului Năvodari cu nr.34166/27.04.2026;

Luând în considerare prevederile articolului 6 din contractul de închiriere este necesar sa se supuna aprobării Consiliului Local Năvodari, un Proiect de hotarare privind prelungirea contractelor de inchiriere pentru 10 tarabe interioare situate în imobilul Centrul Transfrontalier de afaceri în turism și activități conexe-Piața Agroalimentară de pește și produse din pește din Năvodari.

DIRECTOR EXECUTIV,
Neșilica

Insp.  alia

PRIMĂRIA ORAȘULUI NĂVODARI

ORASUL UNDE SOARELE SARUTA MAREA

Str. Dobrogei nr. 1, Județul Constanța
Tel.: 0241 761 603, 0241 760 353 ■ Fax: 0241 761 606
e-mail: secretariat@primaria-navodari.ro * www.primaria-navodari.ro

PRIMĂRIA ORAȘULUI NĂVODARI	
INTRARE	Nr. 39824
IESIRE	
Ziua: 15	Luna: 05
	An: 2026

DIRECȚIA ADMINISTRAREA DOMENIULUI PUBLIC ȘI PRIVAT

R A P O R T DE SPECIALITATE

la Proiectul de Hotărâre cu privire la prelungirea unor contracte de închiriere pentru 10 tarabe situate în imobilul Centrul Transfrontalier de afaceri în turism și activități conexe-Piața Agroalimentară de pește și produse din pește din Năvodari

În temeiul Hotărârii Consiliului Local nr.311/06.08.2016 s-a fost aprobat închirierea spațiilor interioare și a 16 puncte de vânzare exterioare situate în imobilul Centrul Transfrontalier de afaceri în turism și activități conexe-Piața Agroalimentară de pește și produse din pește din Năvodari.

S.C. NIPPON GOURMET S.R.L. a închiriat prin licitație un număr de 10 tarabe, fiind încheiate următoarele contracte de închiriere: nr.38639/02.06.2021, nr.38648/02.06.2021, nr.38650/02.06.2021, nr.38672/02.06.2021, nr.38679/02.06.2021, nr.39641/07.06.2021, nr.39646/07.06.2021, nr.39652/07.06.2021, nr.39659/07.06.2021, nr.39669/07.06.2021.

Potrivit articolului 6 din contractul de închiriere : *“(1) Termenul închirierii este de 5 ani cu începere de la data semnării contractului de închiriere. La expirarea termenului pentru care a fost încheiat contractul, părțile pot conveni de comun acord la prelungirea contractului de închiriere, acord concretizat în scris printr-un act aditional la contractul de închiriere, la solicitarea chiriașului, cu aprobarea Consiliului Local Năvodari.*

(2) Dacă înainte de expirarea perioadei de închiriere nu se solicit prelungirea contractului cu cel puțin 30 de zile înainte, contractul se consideră că a încetat de drept la data expirării lui.

(3) În cazul denunțării unilaterale de către chiriaș, în scris, chiria se va plăti până la data predării imobilului ce face obiectul contractului.”

S.C. NIPPON GOURMET S.R.L. a solicitat prelungirea contractelor de închiriere, astfel :

- pentru contractul de închiriere nr.38639/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34156/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.38648/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34158/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.38650/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34163/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.38672/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34165/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.38679/02.06.2021 a fost depusă cererea înregistrată la Primăria Orașului Năvodari cu nr.34167/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39641/07.06.2021 a fost depusă cererea

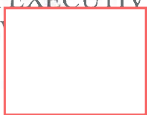
Pag 1

înregistrată la Primăria Oraşului Năvodari cu nr.34157/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39646/07.06.2021 a fost depusă cererea
înregistrată la Primăria Oraşului Năvodari cu nr.34159/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39652/07.06.2021 a fost depusă cererea
înregistrată la Primăria Oraşului Năvodari cu nr.34162/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39659/07.06.2021 a fost depusă cererea
înregistrată la Primăria Oraşului Năvodari cu nr.34164/27.04.2026;
- pentru contractul de închiriere nr.39669/07.06.2021 a fost depusă cererea
înregistrată la Primăria Oraşului Năvodari cu nr.34166/27.04.2026;

În temeiul art. 136 alin. (8) lit. b) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, Direcția Administrarea Domeniului Public și Privat a întocmit prezentul raport de specialitate care însoțește Proiectul de Hotărâre cu privire la prelungirea unor contracte de închiriere pentru 10 tarabe situate în imobilul Centrul Transfrontalier de afaceri în turism și activități conexe-Piața Agroalimentară de pește și produse din pește din Năvodari.

DIRECTOR EXECUTIV,

Neacsu



Oa ia

